

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

АБЫЛАЙ ХАН АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ
ҚАТЫНАСТАР ЖӘНЕ ӘЛЕМ ТІЛДЕРІ УНИВЕРСИТЕТІ

КАЗАХСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОТНОШЕНИЙ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ ИМЕНИ АБЫЛАЙ ХАНА

ТІЛ ӘЛЕМІ
МИР ЯЗЫКА
THE WORLD
OF LANGUAGE

1 ТОМ

Белгілі қазақстандық ғалым М.М. Копыленко
85-жылдығына арналған халықаралық ғылыми-тәжірибелік
конференцияның материалдары

Материалы международной научно-практической конференции,
посвященной 85-летию видного казахстанского ученого
М.М.Копыленко

(24-25 ноября 2005 г.)

Алматы, 2005

МАЗМУНЫ СОДЕРЖАНИЕ

Кунанбаева С.С.	4
Andrea MIGNONE. Language minorities in European Union Policies. Opportunities, Myths, and Prospects	7
Исабеков С.Е. Некоторые вопросы фразеологической семантики ---	22
Исаев М.К. Интеръязыковая коммуникативная деятельность как объект речеведения	29
Mahmoud F. Hegazi. Language Stratification and Communication Skills in the Contemporary Arab World	38
И.М.Копыленко. Слово об отце	42

1 КРУГЛЫЙ СТОЛ:

Теория языка: сочетаемость языковых единиц

Еримбетова А.М. Сравнение как способ познания мира и оценка ---	46
Б.Қалиұлы. Сөзжасамдық терминдер жөнінде	52
Арно Рикнер. Литература, визуальное искусство	57
Стефан Ложкин. Сцена романа через картинку: живопись и иллюстрация	70
Сенченко С.В. Диахронное исследование вариативности в составе фразеологических единиц	80
Бейсембаев А.Р. Оппозиция “Бог – человек” в летописном тексте --	85
Нурахметов Е.Н. К изучению эмоционального компонента в картине мира художественного текста	92
Сабитова М.Р. Нурходжаева Х.А. Новые направления в лингвистике и лингвистические теории поля	98
Коробова Л.А. Кадия Н.К., Джонсон А.К. Прецедентная информация в заглавии (на материале современной прессы)	104
Найманова Ч. К. Сопоставительный анализ ЛСГ глаголов “думать”, “мыслить”, “think” в английском и русском языках	112
Кульгильдинова Т.А. Концептуальный анализ тюркских парных слов в художественном тексте	120
Карашулакова М.Ж. Вопросительные предложения монологической речи в коммуникативно-прагматическом аспекте	127
М.И. Лазариди. Проблема вербализации концепта (символы птиц в концептуальной картине мира: ворон, ворона, голубь)	133
Қалибекұлы Т. Қазіргі қытай тілінің тыныс белгілері туралы	143
Исмагулова Б.Х. Драматургический текст: проблемы речевой коммуникации	151

Туманова А.Б. О способах введения вставных конструкций дискурс	159
Медетова Г.А. Семантические функции модально-предположительных слов в тюркских языках	168
А.П.Баимбетова. К проблеме интертекстуальности в современной лингвистике	175
Кармысова М.К. Некоторые подходы к изучению семантики разговорных формул	181
Ж.М.Жампейсова. Меңгеріле байланысқан түйдекті тіркесті сөз тіркестері	186
Дербишева З.К. Сыдыкова Ч.Т. Речевой этикет и речевое поведение киргизов	191
Рысалды Қ.Т, Жүнісова К.Т. Саңдық семантиканың аспектілері туралы	200
Сарыбай М.Ш. О вкладе М. М. Копыленко в развитие казахского языкознания	206
Буркитбаева Г.Г. К вопросу разграничения понятий “жанр”, “дискурс” и “тип текста”	214
Мукаева А.У. К вопросу о функционально-стилевом единстве языка прессы (на материале периодических изданий на французском и казахском языках)	222
Жубанова Ш. А. Вклад М.М. Копыленко в казахское языкознание	229
Ахметова Н.А., Сарсеитова Н.Ш., Яр-Мухамедов И.Г. Статистические критерии употребления юридических терминов	235
К.К.Ахмедьяров, Х.С.Мухамадиев, М.М. Мейрбекова. Актуальные проблемы лингвистической теории текста	242
Анафинова М.Л. Основные лингвостилистические характеристики английских юридических терминов	247
Дүйсебаева Н.Р. Кейбір техникалық ұғымдардың терминделуі	252
Махметова Б.С. “пространство без границ” в трилогии А. Нурпеисова “Кровь и пот”	255
Сюрмен О. В. Связь представлений о внешнем виде и внутреннем мире человека отраженная в пословицах (на материале английского и турецкого языков)	266
Исабаева Н.С. Суффиксы в древнем немецком языке	271
Сарджаева Н. Семантика контролируемости ситуации, на материале ФЕ туркменского языка с волиитивным компонентом значения	278
Абильмажинова А.Н. Функциональное поле залоговости в разносистемных языках	287
Самамбет М.К. С. Ликок и его перевод	293
Мендалиева Р.С. О коммуникативно-прагматическом аспекте сочетаний лексем типа Г+Сабстр. в научном тексте	304

Сибирцева Е.П. О проблеме определения термина “сленг” в английской лексикологии. -----	310
Утенияз М.С. Прагматика вводных конструкций -----	317
Саймов Т. К вопросу о классификации военных исторических реалий ---	326
Жуматова А.С. Употребление фразеологизмов в газетных заголовках как один из признаков современных СМИ -----	330
Сұлтан Ж.И. Антропологиялық лингвистиканың дербес ғылым саласы ретінде қалыптасуы жайынан -----	337
Досова А.Т. Т. Ахтанов прозасындағы фразеологизмдердің стильдік қызметі -----	345
Нуртаева Г.Е. Мәдениетаралық коммуникация жалпы білім беретін оқу орындарындағы шет ел тілін оқытуда оқу процессін дамыту құралы -----	350
Нурбердиев М.Г. Араб тіліндегі антонимдердің зерттелу бағыттары ----	355
Қалбиров Т.Н. Француз және қазақ тіліндегі қанатты сөздер ----	360
Назарқұлова Г.Т. Аударма теориясының кейбір мәселелері және тарихи көркем шығармалардағы реалий сөздердің аударылу тәсілдері -----	366
Мергенбаев А. О. Араб тіліндегі синонимияның кейбір мәселелері	374
Жампейсова Ж. “Қара” концептінің кейбір семантикалық қырлары --	378
Бұқабаева Б.Е. Сөйлеу әрекеті онтогенезінде лексикалық мағынаның қалыптасу барысындағы грамматикалық мағыналар -----	378
Әубәкірова Ф.Н. Артионимдердің зерттелу мәселелері: лексика-семантика және құрымдылық түрлері -----	389
Қоянбекова С.Б. Синтаксистің стилистикалық ресурстары -----	398
Буранқұлова Э.Т. Ағылшын тіліндегі ақыл-ой етістіктерінің семантикалық ерекшеліктері және олардың сөйлемдеде қолдануы	403
Нуркамытова А.Б. К структурному описанию аббревиатуры, как одного из типов английских неологизмов -----	406
Сейтметова Ж.Р. Языковые особенности драматургии Альфреда Фарага -----	412
Транкаева Г.М. Фоновые знания в языковой коммуникации -----	418
И.Г. Оразбекова. Корпусные исследования в лингвистике -----	423
Ержанова Б.Ж. Реликтовая корневая морфема в существительных казахского языка -----	429
Қаңлыбаева Ж.С. Диалогтағы реплика-стимул мен реплика-реакцияны өзара байланысының ерекшеліктері -----	435
Тамаева Б.Ф. Құрмет концептісі және оның лингвомәдени танымдың аясы -----	440
Алимжанова Г.М. Лингвокультурология на современном этапе ---	447
Торпакова Е.А. О контрастивном изучении структурных схем предложения -----	454